

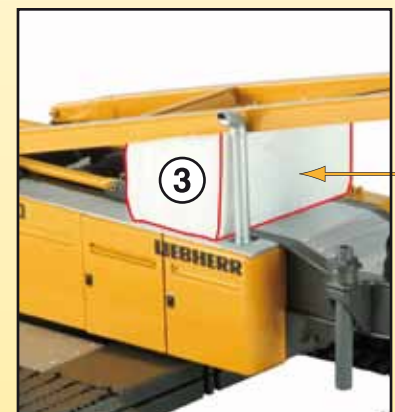
Aufbauanleitung / Assembly Instruction

1 Entfernen Sie die Hubseile des LR1300 Standardmodells
Remove the main winch ropes of the LR1300 standard model.



2 Entfernen Sie nun das Nadeleinziehseil zwischen den beiden Nadel A-Böcken. Halten Sie dabei den Nadelausleger und lassen Sie diesen nach der Trennung langsam ab.
Remove the luffing winch rope between the both luffing A-frames. Hold the luffing jib while disconnecting the rope and let the luffing jib down carefully.

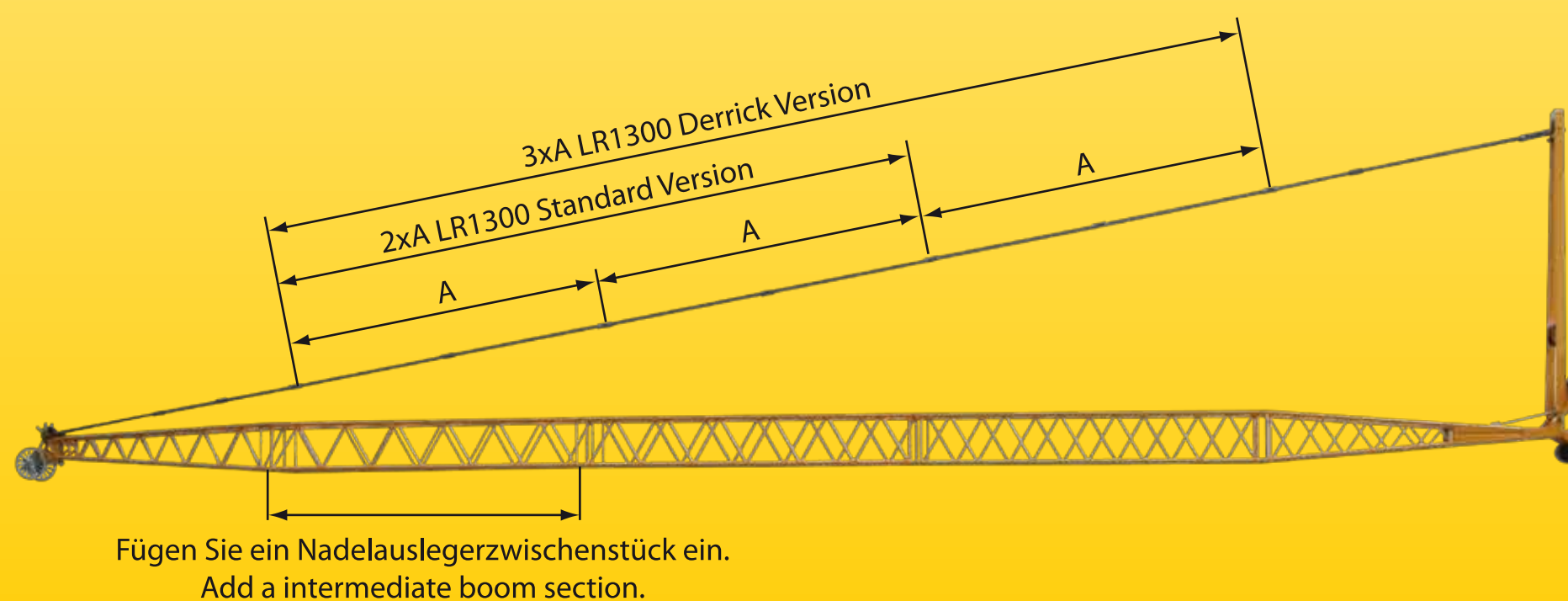
3 Bevor Sie den Gittermast komplett ablegen können, müssen Sie einen Keil unter dem A-Bock am Grundgerät fixieren, um das Entgleiten der Seile zu verhindern.
Before you disconnect the main boom mount a security wedge between basic machine and A-frame to avoid that the rope jumps out of the sheaves.



4 Jetzt können Sie die Schrauben der Hauptabspannung lösen und den kompletten Gittermast vorsichtig ablegen.
Now you can remove the pendant screws at the main boom A-frame and let down the main boom carefully.

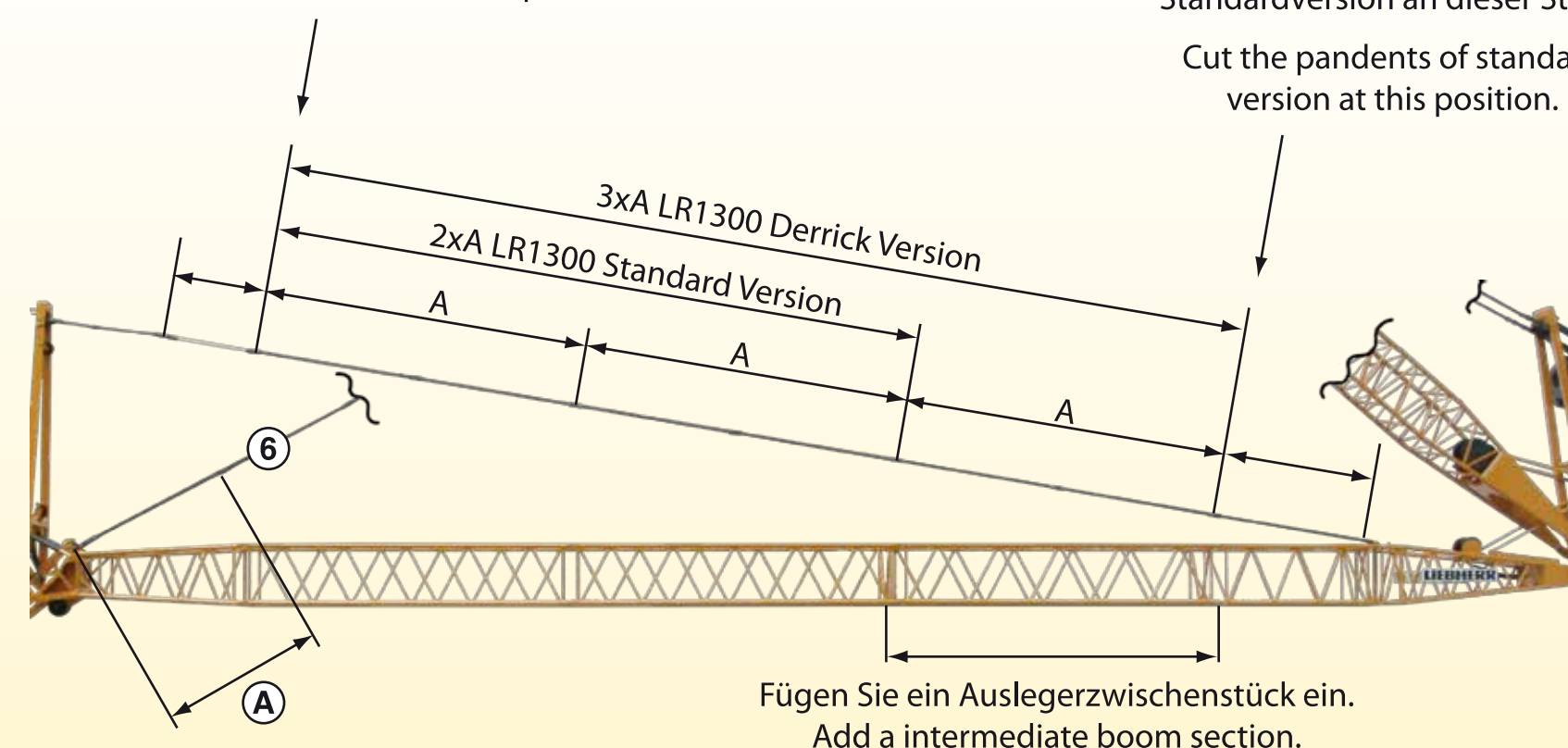


5 Richten Sie sich nach den Bildern, um die Auslegerzwischenstücke und Abspannungen korrekt zu montieren.
Follow the pictures below to mount the boom intermediate sections and pendants in the correct way.



Trennen Sie die Abspannung der Standardversion an dieser Stelle.
Cut the pendants of standard version at this position.

Cut the pendants of standard version at this position.

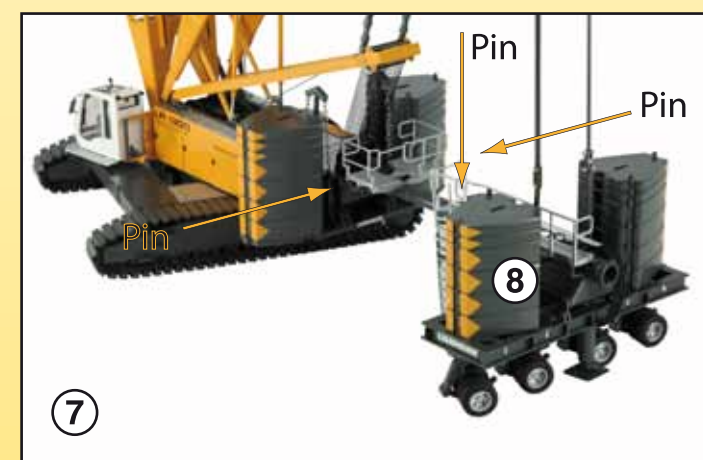


6 Ersetzen Sie die Abspannung am Hauptausleger durch die beigelegte Abspannung mit Flasche. Achten Sie darauf, dass der erste Teil der Abspannung vom Standard LR 1300 Packet am Auslegerkopf verbleibt (A).
Replace the pendant at the top of the main boom with the enclosed pendant with pulley. The first part of LR1300 standard pendant must remain (A).

Replace the pendant at the top of the main boom with the enclosed pendant with pulley. The first part of LR1300 standard pendant must remain (A).

7 Fixieren Sie den Ballastwagen mit zwei Pins am Heck des Grundgeräts. Der Hydraulikzylinder des Ballastwagens muss mit einem beigelegten Pin von oben fixiert werden.
Fix the counterweight carrier by using two pins to the end of the basic machine. The counterweight carrier hydraulic cylinder has to be fixed from above using the enclosed pin.

Fix the counterweight carrier by using two pins to the end of the basic machine. The counterweight carrier hydraulic cylinder has to be fixed from above using the enclosed pin.



8 Legen Sie jetzt die Ballastplatten auf den Ballastwagen.
Place the counterweight plates onto the counterweight carrier.

9 Lösen Sie die Schrauben des A-Bocks am Grundgerät. Achten Sie darauf, dass der A-Bock nicht nach hinten abknickt und die Seile von den Rollen springen. Jetzt fixieren Sie das Derrickanklenkstück gemeinsam mit dem A-Bock wieder am Grundgerät.
Loosen the screws of the main A-frame. Keep the rope tension to avoid that the ropes jump out of the sheaves. Now insert the Derrick boom and connect it together with the A-frame again to the basic machine.

Loosen the screws of the main A-frame. Keep the rope tension to avoid that the ropes jump out of the sheaves. Now insert the Derrick boom and connect it together with the A-frame again to the basic machine.



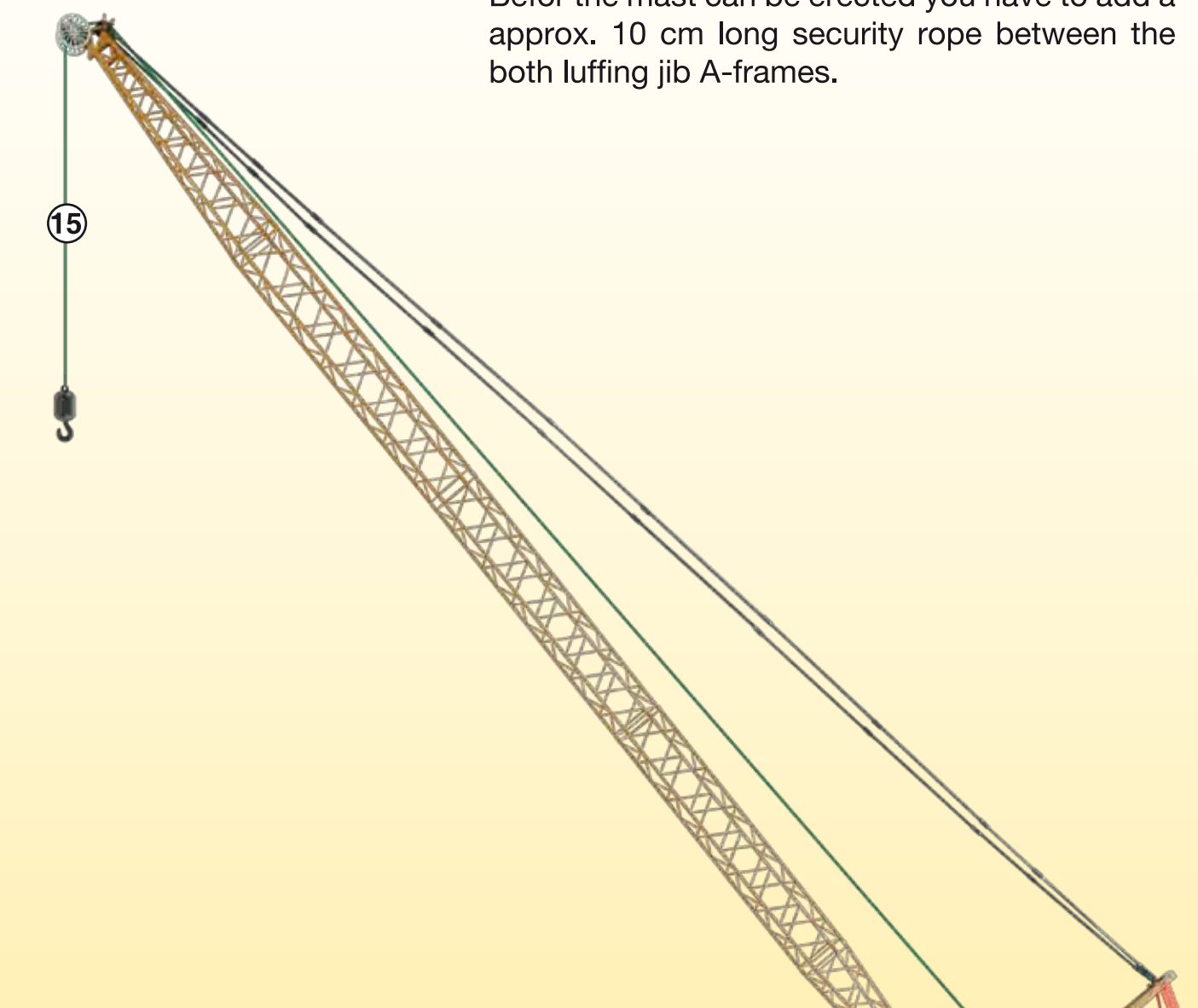
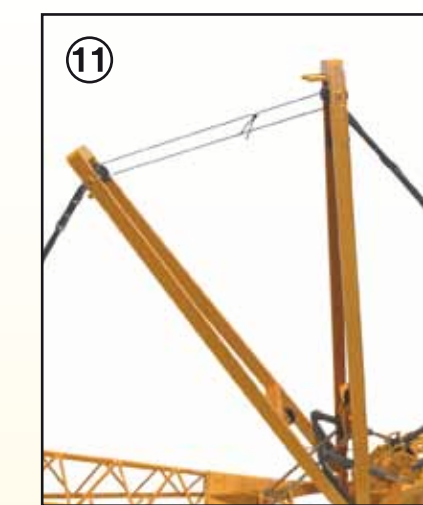
10 Befestigen Sie jetzt die beigelegten Derrickabspannungen vom Derrickkopf zum A-Bock und vom Derrickkopf zum Ballastwagen.
Mount the enclosed Derrick pendants from the Derrick head to the A-frame and from the Derrick head to the counterweight carrier.

Mount the enclosed Derrick pendants from the Derrick head to the A-frame and from the Derrick head to the counterweight carrier.

11

Bevor der Mast aufgerichtet werden kann, muss eine ca. 10 cm lange Hilfsschleife zwischen den beiden A-Böcken des Nadelauslegers angebracht werden.
Before the mast can be erected you have to add a approx. 10 cm long security rope between the both luffing jib A-frames.

Before the mast can be erected you have to add a approx. 10 cm long security rope between the both luffing jib A-frames.



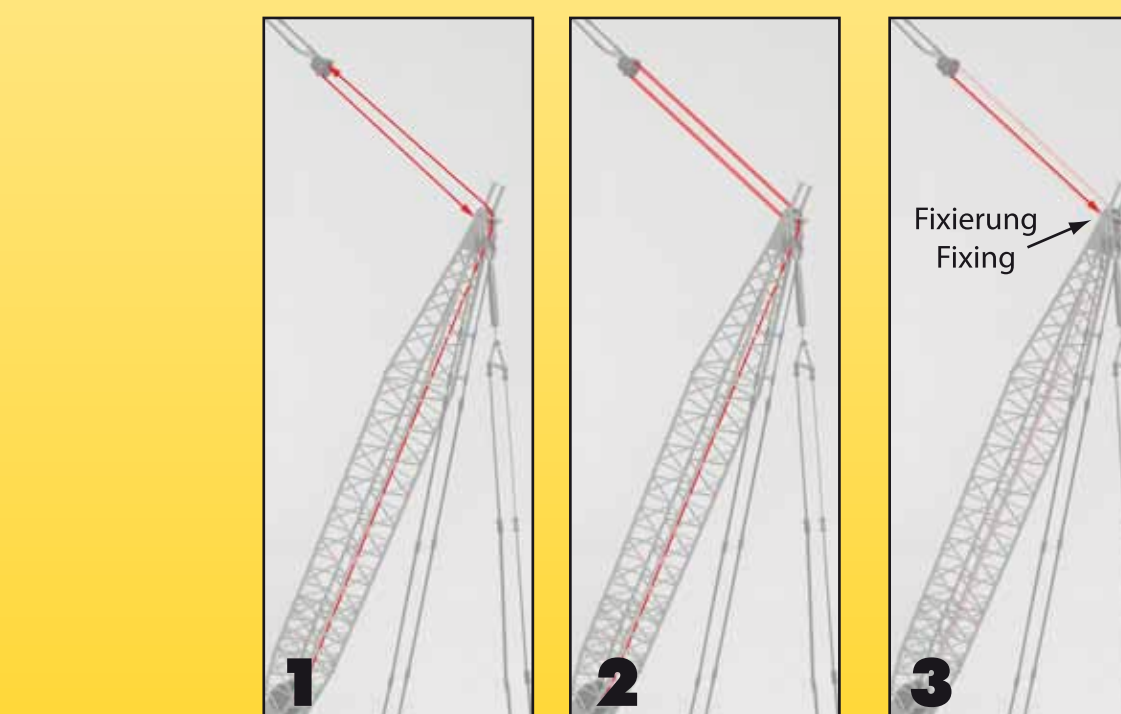
12 Der Kran kann jetzt aufgerichtet werden und vorerst mit einer weiteren Hilfsschleife zwischen Derrickkopf und Abspannflasche gesichert werden.
Now the crane can be erected and has to be secured by a further security rope. The rope should be fixed between Derrick head and pendant pulley.

Now the crane can be erected and has to be secured by a further security rope. The rope should be fixed between Derrick head and pendant pulley.

Hilfsschleife
Security rope



13 Scheren Sie die Derrickabspannung ein.
Reeve the Derrick pendants.



14 Scheren Sie nun das Nadeleinziehseil laut Einscherplan des LR1300 Standard Modells ein.
Reeve the luffing winch rope following the reeving plan of the LR 1300 standard model.

15 Zum Einscheren der Hubseile folgen Sie der grünen und blauen Linien.
For reeving the main winch ropes follow the green and blue lines.